



PISTOLA DE MASAJE



MANUAL DE INSTRUCCIONES **TH-BY30**

Atención.

- Leer atentamente este manual de instrucciones antes de usar el aparato.
- Guarde el manual para futuras consultas.
- Si entrega el aparato a terceros o lo vende, debe ir acompañado del manual.
- El incumplimiento de las instrucciones de este manual será motivo de anulación de garantía.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD.

- El incumplimiento de estas normas de seguridad será motivo de exención de garantía.
- Si el cable de carga está dañado, corresponde al fabricante su reemplazo para evitar peligros.
- No colocar el aparato cerca de elementos calientes tales como hornillas, hornos, etc.
- Este aparato está diseñado solamente para uso doméstico y uso ocasional.
- El aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados.
- El padre, madre o tutor será totalmente el responsable de que el niño utilice el aparato.
- Nunca sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Desenchufe el aparato inmediatamente después de cargar la batería.
- No use accesorios no recomendados por el fabricante pueden ocasionar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- Si observa cualquier anomalía en el aparato contacte con el servicio técnico oficial.
- No coloque el dispositivo sobre superficies que puedan estar calientes.



- No utilizar este aparato en bañeras, duchas o depósitos llenos de agua.
- Prohibido usar el aparato cerca de agua o cualquier otro líquido.
- A este aparato no puede salpicarle agua.

ADVERTENCIAS DE LAS BATERÍAS

- La carga debe ser supervisada por un adulto.
- No sumerja el artículo o las baterías/paquetes de baterías en agua.
- No exponga las baterías/paquetes de baterías/acumuladores al calor o al fuego.
- Si el líquido que se escapa de las baterías/paquetes de baterías/acumuladores entra en contacto con la ropa o la piel, lave la pieza inmediatamente con agua limpia y busque atención médica de inmediato.
- Deje de usar baterías/baterías/paquetes de baterías/acumuladores inmediatamente si nota alguna anomalía.
- Evite el contacto de las baterías/paquetes de baterías/acumuladores con objetos metálicos, como llaves o monedas.
- Las baterías/paquetes de baterías/acumuladores pueden explotar o liberar sustancias tóxicas. Riesgo de incendio o quemaduras. No abra, aplaste, modifique, desmonte, perfore, caliente ni queme.
- Un paquete de baterías debe entenderse como una sola unidad que no debe romperse, abrirse o, bajo ninguna circunstancia, manipularse.
- No se lleve a la boca pilas/paquetes de pilas/ acumuladores. Si se ingiere, comuníquese con su médico o con el centro local de control de intoxicaciones de inmediato.

- No provoque cortocircuitos, para evitar quemaduras o incendios.
- Si las baterías/paquetes de baterías/acumuladores se hinchan, deje de usarlas y deséchelas.

Peligro: El incumplimiento de las advertencias anteriores podría resultar en un riesgo de descarga eléctrica, daño / derrame, sobrecalentamiento, explosión o incendio, y provocar lesiones personales graves y / o daños a la propiedad.

ADVERTENCIAS MÉDICAS

No use la pistola de masaje sin la aprobación de su médico si se cumplen las siguientes condiciones:

- Cirugías recientes de cualquier tipo: enfermedades de la piel y/o heridas causadas por pistolas de masaje vibratorias.
- Embarazo;
- Diabetes/neuropatías o daño en la retina.
- Marcapasos;
- Heridas o lesiones.

REACCIONES ADVERSAS

Puede producirse irritación de la piel y hematomas leves si la pistola de masaje se usa en un lugar localizado durante más de 60 segundos o en áreas óseas. Pueden ocurrir reacciones adversas en personas que se recuperan de una cirugía quirúrgica, en presencia de enfermedades de la piel, trastornos neurológicos, heridas, fracturas óseas y/o contusiones. Como medida de precaución para evitar tales reacciones, se recomienda que consulte a su médico antes de usar la pistola de masaje.

PARTES DE LA PISTOLA DE MASAJE



1. Nivel de carga de la batería / led de frecuencia del cabezal de masaje, ajuste de frecuencia de masaje.
2. Botón multifunción: encendido / apagado.
3. Conector de carga USB-C.
4. Cabeza de Esferoidal.
5. Cabeza en Forma de U
6. Cabeza Plana
7. Pequeña Cabeza Esférica

TÍPOS DE CABEZAL

Cabeza Esferoidal (4)

Este cabezal está diseñado para aplicarse en manos, zona lumbar, glúteos, muslos y músculos de la pantorrilla. Ayuda a acelerar la recuperación muscular, relaja los músculos y favorece la liberación del ácido láctico.

Cabeza en Forma de U (5)

El cabezal en forma de U está pensado específicamente para la zona cervical y el tendón de Aquiles. En tan solo 30-60 segundos estimula los grupos musculares, ayudando a relajar la tensión.

Cabeza Plana (6)

Con este cabezal se activa un masaje de percusión suave y uniforme en distintas áreas musculares del cuerpo. Ofrece una relajación muscular eficaz.

Pequeña Cabeza Esférica (7)

Ideal para masajear la zona de la columna y grandes grupos musculares, como los músculos de los muslos.

MODO DE USO

1. Mantenga presionado el botón multifunción (2) durante 2 segundos para encender o apagar el dispositivo. Cuando se enciende el cabezal, se encenderá el primer LED de la izquierda (1), indicando la frecuencia mínima de vibración de los cabezales.
2. Con el dispositivo encendido, presione el botón multifunción (2) para cambiar la frecuencia del pulso de la cabeza, cada vez que se presiona el botón, la cantidad de LED encendidos (1) aumentará hasta alcanzar la frecuencia máxima (el dispositivo tiene 6 frecuencias diferentes), la próxima vez que lo presione volverá a la frecuencia mínima.
3. Con el dispositivo apagado, al pulsar el botón multifunción (1) se comprobará la carga de la batería, que será del 100% cuando todos los LED (1) estén encendidos.
4. Para reemplazar los cabezales de los cepillos, simplemente tire de ellos con fuerza. Para reposicionarlos, alinee el cabezal del cepillo con la parte vibratoria de la pistola, aplique una ligera presión hasta que el cuerpo del cabezal del cepillo golpee con el elemento vibratorio.

RECARGA DE LA BATERÍA

1. Se requiere un adaptador USB de 5V-1A (no incluido) para cargar.
2. Antes del primer uso, realice un ciclo de carga de 3 horas. Conecte el cable de carga al adaptador de 5 V para comenzar a cargar.
3. Indicador LED (1): Durante la carga, las 6 luces parpadean. Cuando la batería está completamente cargada, las 6 luces permanecen encendidas. Durante el uso, las luces muestran el nivel de carga restante, recargue el dispositivo cuando solo haya un LED encendido.

CONDICIONES DE GARANTÍA.

- Este aparato está cubierto ante cualquier avería eléctrica siempre y cuando la avería haya sido causada por fallo del propio sistema eléctrico del fabricante.
- La garantía no cubre golpes, averías por golpes, averías por mal uso del aparato, ni ninguna avería que la haya causado cualquier negligencia del usuario.
- Durante el período de garantía, en caso de cualquier avería debe llevar el aparato a la tienda donde lo compró con su ticket o factura de compra.

NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE.



Este aparato no se debe desechar con los residuos domésticos cuando finalice su durabilidad, sino que se debe ofrecer a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante.

Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información acerca del punto de recogida.



Massage Gun



INSTRUCTION MANUAL **TH-BY30**

Attention.

- Read this instruction manual carefully before using the device.
- Keep the manual for future reference.
- If you give or sell the device to others, it must be accompanied by the manual.
- Failure to comply with the instructions in this manual will void the warranty.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS.

- Failure to comply with these safety rules will void the warranty.
- If the charging cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer to avoid hazards.
- Do not place the device near hot items such as stoves, ovens, etc.
- This device is designed only for domestic and occasional use.
- The device can be used by children aged 8 years and older, and by people with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or those without experience or knowledge, if supervised or instructed on its safe use and they understand the risks involved.
- The parent, guardian, or caregiver will be fully responsible for ensuring the child uses the device properly.
- Never submerge the cable, plug, or device in water or any other liquid.
- Unplug the device immediately after charging the battery.
- Do not use accessories not recommended by the manufacturer, as they may cause fires, electric shocks, or injuries.
- If you notice any abnormalities in the device, contact official customer service.
- Do not place the device on surfaces that may be hot.



- No utilizar este aparato en bañeras, duchas o depósitos llenos de agua.
- Prohibido usar el aparato cerca de agua o cualquier otro líquido.
- A este aparato no puede salpicarle agua.

BATTERY WARNINGS

- Charging must be supervised by an adult.
- Do not submerge the item or the batteries/battery packs in water.
- Do not expose the batteries/battery packs/accumulators to heat or fire.
- If the liquid leaking from the batteries/battery packs/accumulators comes into contact with clothing or skin, wash the area immediately with clean water and seek medical attention right away.
- Stop using the batteries/battery packs/accumulators immediately if you notice any abnormalities.
- Avoid contact between the batteries/battery packs/accumulators and metallic objects such as keys or coins.
- The batteries/battery packs/accumulators can explode or release toxic substances. Risk of fire or burns. Do not open, crush, modify, disassemble, puncture, heat, or burn them.
- A battery pack should be understood as a single unit that should not be broken, opened, or handled under any circumstances.
- Do not put batteries/battery packs/accumulators in your mouth. If swallowed, contact your doctor or the local poison control center immediately.
- Do not cause short circuits to avoid burns or fires.
- If the batteries/battery packs/accumulators are swollen, stop using them and dispose of them properly.

Danger: Failure to comply with the above warnings could result in the risk of electric shock, leakage/spillage, overheating, explosion, or fire, and may cause serious personal injury and/or property damage.

MEDICAL WARNINGS

Do not use the massage gun without approval from your doctor if any of the following conditions apply:

- Recent surgeries of any kind: skin diseases and/or injuries caused by vibrating massage guns.
- Pregnancy.
- Diabetes/neuropathy or retinal damage.
- Pacemakers.
- Wounds or injuries.

ADVERSE REACTIONS

Skin irritation and mild bruising may occur if the massage gun is used in one localized area for more than 60 seconds or on bony areas. Adverse reactions may also occur in people recovering from surgery, with skin conditions, neurological disorders, wounds, bone fractures, and/or contusions. As a precaution to avoid such reactions, it is recommended that you consult your doctor before using the massage gun.

PARTS OF THE MASSAGE GUN



1. Battery level / massage head frequency LED, massage frequency adjustment.
2. Multifunction button: power on/off.
3. USB-C charging connector.
4. Spherical head.
5. U-shaped head.
6. Flat head.
7. Small spherical head.

TYPES OF HEADS

Spherical Head (4)

This head is designed to be used on the hands, lower back, glutes, thighs, and calf muscles. It helps accelerate muscle recovery, relaxes the muscles, and promotes the release of lactic acid.

U-Shaped Head (5)

The U-shaped head is specifically designed for the cervical area and the Achilles tendon. In just 30-60 seconds, it stimulates muscle groups, helping to relieve tension.

Flat Head (6)

This head provides a gentle and even percussion massage on various muscle areas of the body. It offers effective muscle relaxation.

Small Spherical Head (7)

Ideal for massaging the spinal area and large muscle groups, such as the thigh muscles.

HOW TO USE

1. Press and hold the multifunction button (2) for 2 seconds to turn the device on or off. When the device is on, the first LED on the left (1) will light up, indicating the minimum vibration frequency of the heads.
2. With the device on, press the multifunction button (2) to change the pulse frequency of the head. Each time the button is pressed, the number of LEDs lit (1) will increase until it reaches the maximum frequency (the device has 6 different frequencies). The next time you press it, it will return to the minimum frequency.
3. With the device off, pressing the multifunction button (1) will check the battery level, which will be 100% when all the LEDs (1) are lit.
4. To replace the brush heads, simply pull them off firmly. To reposition them, align the brush head with the vibrating part of the gun, and apply gentle pressure until the head's body makes contact with the vibrating element.

BATTERY RECHARGE

1. A 5V-1A USB adapter (not included) is required for charging.
2. Before the first use, perform a 3-hour charging cycle. Connect the charging cable to the 5V adapter to begin charging.
3. LED Indicator (1): During charging, all 6 lights will flash. When the battery is fully charged, all 6 lights will remain on. During use, the lights will show the remaining battery level. Recharge the device when only one LED is lit.

WARRANTY CONDITIONS.

- This device is covered for any electrical malfunction, provided the malfunction was caused by a failure in the manufacturer's own electrical system.
- The warranty does not cover damage from impacts, malfunctions caused by misuse of the device, or any malfunction resulting from user negligence.
- During the warranty period, in case of any malfunction, you must take the device to the store where it was purchased, along with your purchase receipt or invoice.

ENVIRONMENTAL PROTECTION RULES.



This device should not be disposed of with household waste when it reaches the end of its lifespan. Instead, it should be taken to a recycling center for electrical and electronic devices. This symbol on the device, instruction manual, and packaging alerts you to this important matter.

The materials used in this device can be recycled. By recycling electronic appliances, you contribute to promoting environmental protection. Please consult your local authorities for information on the nearest collection point.



PISTOLA DE MASSAGEM



MANUAL DE INSTRUÇÕES **TH-BY30**

Atenção.

- Leia atentamente este manual de instruções antes de usar o aparelho.
- Guarde o manual para consultas futuras.
- Se entregar o aparelho a terceiros ou vendê-lo, ele deve ser acompanhado do manual.
- O não cumprimento das instruções deste manual resultará na anulação da garantia.

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA.

- O não cumprimento destas normas de segurança resultará na isenção de garantia.
- Se o cabo de carregamento estiver danificado, é responsabilidade do fabricante seu substituto para evitar perigos.
- Não coloque o aparelho perto de fontes de calor, como fogões, fornos, etc.
- Este aparelho foi projetado exclusivamente para uso doméstico e ocasional.
- O aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou que não tenham experiência nem conhecimentos, desde que supervisionadas ou instruídas sobre o uso seguro do aparelho e que compreendam os riscos envolvidos.
- O pai, mãe ou tutor será totalmente responsável por garantir que a criança utilize o aparelho corretamente.
- Nunca submerja o cabo, a tomada ou o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Desconecte o aparelho imediatamente após carregar a bateria.
- Não use acessórios não recomendados pelo fabricante, pois podem causar incêndios, choques elétricos ou lesões.
- Se observar qualquer anomalia no aparelho, entre em contato com o serviço técnico autorizado.
- Não coloque o dispositivo sobre superfícies que possam estar quentes.



- Não utilizar este aparelho em banheiras, duchas ou tanques cheios de água.
- Não utilizar o aparelho perto de água ou de qualquer outro líquido.
- Não deve haver salpicos de água sobre este aparelho.

ADVERTÊNCIAS SOBRE AS BATERIAS

- O carregamento deve ser supervisionado por um adulto.
- Não mergulhe o artigo ou as baterias/pacotes de baterias em água.
- Não exponha as baterias/pacotes de baterias/acumuladores ao calor ou ao fogo.
- Se o líquido que vazar das baterias/pacotes de baterias/acumuladores entrar em contato com a roupa ou a pele, lave imediatamente a área com água limpa e procure atendimento médico.
- Pare de usar as baterias/pacotes de baterias/acumuladores imediatamente se notar alguma anomalia.
- Evite o contato das baterias/pacotes de baterias/acumuladores com objetos metálicos, como chaves ou moedas.
- As baterias/pacotes de baterias/acumuladores podem explodir ou liberar substâncias tóxicas. Risco de incêndio ou queimaduras. Não abra, esmague, modifique, desmonte, perfure, aqueça ou queime.
- Um pacote de baterias deve ser entendido como uma única unidade que não deve ser quebrada, aberta ou, sob nenhuma circunstância, manipulada.
- Não leve as pilhas/pacotes de pilhas/acumuladores à boca. Se ingeridas, entre em contato imediatamente com o médico ou com o centro local de controle de intoxicações.

- Não provoque curto-circuito, para evitar queimaduras ou incêndios.
- Se as baterias/pacotes de baterias/acumuladores incharem, pare de utilizá-las e descarte-as.

Perigo: O não cumprimento das advertências acima pode resultar em risco de choque elétrico, vazamento/dano, superaquecimento, explosão ou incêndio, podendo causar lesões pessoais graves e/ou danos à propriedade.

ADVERTÊNCIAS MÉDICAS

Não use a pistola de massagem sem a aprovação do seu médico se alguma das seguintes condições se aplicar:

- Cirurgias recentes de qualquer tipo; doenças de pele e/ou feridas causadas por pistolas de massagem vibratórias.
- Gravidez;
- Diabetes/neuropatias ou danos na retina.
- Marca-passo;
- Feridas ou lesões.

REAÇÕES ADVERSAS

Pode ocorrer irritação da pele e hematomas leves se a pistola de massagem for usada em uma área localizada por mais de 60 segundos ou em regiões ósseas.

Reações adversas também podem ocorrer em pessoas em recuperação de cirurgias, na presença de doenças de pele, distúrbios neurológicos, feridas, fraturas ósseas e/ou contusões.

Como medida de precaução para evitar tais reações, recomenda-se consultar seu médico antes de usar a pistola de massagem.

PARTES DA PISTOLA DE MASSAGEM



1. Nível de carga da bateria / LED de frequência da cabeça de massagem, ajuste de frequência da massagem.
2. Botão multifuncional: ligar / desligar.
3. Conector de carregamento USB-C.
4. Cabeça Esferoidal.
5. Cabeça em Forma de U.
6. Cabeça Plana.
7. Pequena Cabeça Esférica.

TIPOS DE CABEÇAL

Cabeça Esferoidal (4)

Este cabeçote foi projetado para aplicação nas mãos, região lombar, glúteos, coxas e músculos da panturrilha. Ajuda a acelerar a recuperação muscular, relaxa os músculos e favorece a liberação do ácido láctico.

Cabeça em Forma de U (5)

O cabeçote em forma de U é pensado especificamente para a região cervical e o tendão de Aquiles. Em apenas 30–60 segundos, estimula os grupos musculares, ajudando a aliviar a tensão.

Cabeça Plana (6)

Com este cabeçote, é ativada uma massagem de percussão suave e uniforme em diferentes áreas musculares do corpo. Proporciona um relaxamento muscular eficaz.

Pequena Cabeça Esférica (7)

Ideal para massagear a região da coluna e grandes grupos musculares, como os músculos das coxas.

MODO DE USO

1. Mantenha pressionado o botão multifuncional (2) por 2 segundos para ligar ou desligar o dispositivo. Quando for ligado, o primeiro LED à esquerda (1) acenderá, indicando a frequência mínima de vibração dos cabeçotes.
2. Com o dispositivo ligado, pressione o botão multifuncional (2) para alterar a frequência de pulso do cabeçote. A cada pressão do botão, a quantidade de LEDs acesos (1) aumentará até alcançar a frequência máxima (o dispositivo possui 6 frequências diferentes). Ao pressionar novamente, retornará à frequência mínima.
3. Com o dispositivo desligado, ao pressionar o botão multifuncional (1) será exibido o nível de carga da bateria, que será de 100% quando todos os LEDs (1) estiverem acesos.
4. Para substituir os cabeçotes, basta puxá-los com firmeza. Para recolocá-los, alinhe o cabeçote com a parte vibratória da pistola e aplique uma leve pressão até que o corpo do cabeçote encoste no elemento vibratório.

RECARGA DA BATERIA

1. É necessário um adaptador USB de 5V-1A (não incluído) para realizar a carga.
2. Antes do primeiro uso, faça um ciclo de carga de 3 horas. Conecte o cabo de carregamento ao adaptador de 5V para iniciar a carga.
3. Indicador LED (1): Durante a carga, as 6 luzes piscam. Quando a bateria estiver totalmente carregada, as 6 luzes permanecerão acesas. Durante o uso, as luzes indicam o nível de carga restante. Recarregue o dispositivo quando apenas um LED estiver aceso.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

- Este aparelho está coberto contra qualquer falha elétrica, desde que esta tenha sido causada por defeito do próprio sistema elétrico do fabricante.
- A garantia não cobre quedas, avarias causadas por impactos, mau uso do aparelho ou qualquer dano resultante de negligência do usuário.
- Durante o período de garantia, em caso de avaria, deve levar o aparelho à loja onde foi comprado, junto com o ticket ou fatura de compra.

NORMAS DE PROTEÇÃO AMBIENTAL



Este aparelho não deve ser descartado com os resíduos domésticos quando chegar ao fim da sua vida útil. Ele deve ser entregue em um centro de reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos domésticos. Este símbolo presente no aparelho, manual de instruções e embalagem indica esse ponto importante.

Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar eletrodomésticos, você contribui para a proteção do meio ambiente. Consulte as autoridades locais para obter informações sobre os pontos de recolha.



PISTOLA PER MASSAGGI



MANUALE DI ISTRUZIONI **TH-BY30**

Attenzione.

- Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.
- Conservare il presente manuale per riferimento futuro.
- Se si cede l'apparecchio a terzi o lo si vende, è necessario che sia accompagnato dal manuale.
- La mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale invaliderà la garanzia.

ISTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD.

- Il mancato rispetto di queste norme di sicurezza invaliderà la garanzia.
- Se il cavo di ricarica è danneggiato, il produttore è tenuto a sostituirlo per evitare pericoli.
- Non posizionare l'apparecchio vicino a oggetti caldi come fornelli, forni, ecc.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e occasionale.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, se supervisionate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i rischi.
- Il genitore o il tutore è l'unico responsabile dell'uso dell'apparecchio da parte del proprio figlio.
- Non immergere mai il cavo, la spina o l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Scollegare l'apparecchio immediatamente dopo aver caricato la batteria.
- Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore; potrebbero causare incendi, scosse elettriche o lesioni.
- Se si notano anomalie nel dispositivo, contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Non posizionare il dispositivo su superfici che potrebbero essere calde.



- Non utilizzare l'apparecchio in vasche da bagno, docce o serbatoi pieni d'acqua.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua o altri liquidi.
- L'apparecchio non deve essere spruzzato con acqua.

AVVERTENZE SULLA BATTERIA

- La ricarica deve essere supervisionata da un adulto.
- Non immergere l'articolo o le batterie/i pacchi batteria in acqua.
- Non esporre le batterie/i pacchi batteria/gli accumulatori a calore o fuoco.
- Se il liquido fuoriuscito dalle batterie/i pacchi batteria/gli accumulatori entra in contatto con gli indumenti o la pelle, lavare immediatamente l'articolo con acqua pulita e consultare immediatamente un medico.
- Interrompere immediatamente l'uso delle batterie/i pacchi batteria/gli accumulatori se si notano anomalie.
- Evitare il contatto delle batterie/i pacchi batteria/gli accumulatori con oggetti metallici, come chiavi o monete.
- Le batterie/i pacchi batteria/gli accumulatori possono esplodere o rilasciare sostanze tossiche. Rischio di incendio o ustioni. Non aprire, schiacciare, modificare, smontare, forare, riscaldare o bruciare.
- Un pacco batteria deve essere inteso come un'unità singola che non deve essere rotta, aperta o, in nessun caso, manomessa. □ Non mettere in bocca batterie/pacchi batteria/accumulatori. In caso di ingestione, contattare immediatamente il medico o il centro antiveneni locale.

- Non cortocircuitare per evitare ustioni o incendi.
- Se batterie/pacchi batteria/accumulatori si gonfiano, interromperne l'uso e smaltirli.

Pericolo: la mancata osservanza delle avvertenze di cui sopra potrebbe comportare il rischio di scosse elettriche, danni/versamenti, surriscaldamento, esplosione o incendio e causare gravi lesioni personali e/o danni alla proprietà.

AVVERTENZE MEDICHE

Non utilizzare la pistola massaggiante senza l'approvazione del medico se si verificano le seguenti condizioni:

- Interventi chirurgici recenti di qualsiasi tipo: patologie cutanee e/o ferite causate da pistole massaggianti vibranti.
- Gravidanza;
- Diabete/neuropatia o danni alla retina.
- Pacemaker;
- Ferite o lesioni.

REAZIONI AVVERSE

L'utilizzo della pistola massaggiante su un'area localizzata per più di 60 secondi o su aree ossee può causare irritazioni cutanee e lievi lividi. Possono verificarsi reazioni avverse in soggetti sottoposti a interventi chirurgici, in presenza di malattie della pelle, disturbi neurologici, ferite, fratture ossee e/o lividi. Come misura precauzionale per evitare tali reazioni, si raccomanda di consultare il proprio medico prima di utilizzare la pistola massaggiante.

PARTI DELLA PISTOLA PER MASSAGGI



1. LED livello batteria/frequenza testina massaggiante, regolazione della frequenza del massaggio.
2. Pulsante multifunzione: On/Off.
3. Connettore di ricarica USB-C.
4. Testina sferoidale.
5. Testina a U.
6. Testina piatta.
7. Testina sferica piccola.

TIPI DI TESTA

Testa Sferoidale (4)

Questa testa è progettata per l'uso su mani, zona lombare, glutei, cosce e polpacci. Aiuta ad accelerare il recupero muscolare, rilassa i muscoli e favorisce il rilascio di acido lattico.

Testa a U (5)

La testa a U è specificamente progettata per la colonna cervicale e il tendine d'Achille. In soli 30-60 secondi, stimola i gruppi muscolari, aiutando a rilasciare la tensione.

Testa Piatta (6)

Questa testa attiva un massaggio a percussione delicato e uniforme su diverse aree muscolari del corpo. Offre un efficace rilassamento muscolare.

Testa Sferica Piccola (7)

Ideale per massaggiare la colonna vertebrale e i grandi gruppi muscolari, come i muscoli delle cosce.

COME USARE

1. Tenere premuto il pulsante multifunzione (2) per 2 secondi per accendere o spegnere il dispositivo. Quando la testina è accesa, il primo LED a sinistra (1) si accenderà, indicando la frequenza minima di vibrazione della testina.
2. Con il dispositivo acceso, premere il pulsante multifunzione (2) per modificare la frequenza di pulsazione della testina. Ogni volta che si preme il pulsante, il numero di LED accesi (1) aumenterà fino a raggiungere la frequenza massima (il dispositivo ha 6 frequenze diverse). Alla successiva pressione, tornerà alla frequenza minima.
3. Con il dispositivo spento, premendo il pulsante multifunzione (1) si verificherà la carica della batteria, che sarà al 100% quando tutti i LED (1) sono accesi.
4. Per sostituire le testine, è sufficiente estrarle con decisione. Per riposizionarle, allineare la testina con la parte vibrante della pistola ed esercitare una leggera pressione finché il corpo della testina non tocca l'elemento vibrante.

RICARICA DELLA BATTERIA

1. Per la ricarica è necessario un adattatore USB 5V-1A (non incluso).
2. Prima del primo utilizzo, eseguire un ciclo di ricarica di 3 ore. Collegare il cavo di ricarica all'adattatore 5V per iniziare la ricarica.
3. Indicatore LED (1): Durante la ricarica, tutte e 6 le spie lampeggiano. Quando la batteria è completamente carica, tutte e 6 le spie rimangono accese. Durante l'uso, le spie indicano il livello di carica rimanente. Ricaricare il dispositivo quando è acceso un solo LED.

CONDIZIONI DI GARANZIA.

- Questo apparecchio è coperto da garanzia per qualsiasi guasto elettrico, purché il guasto sia causato da un guasto all'impianto elettrico del produttore.
- La garanzia non copre urti, danni causati da urti, danni dovuti a un uso improprio dell'apparecchio o danni causati da negligenza da parte dell'utente.
- Durante il periodo di garanzia, in caso di guasto, è necessario portare l'apparecchio presso il punto vendita in cui è stato acquistato, munito dello scontrino o della fattura di acquisto.

NORME PER LA TUTELA DELL'AMBIENTE.



Questo apparecchio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici al termine del suo ciclo di vita. Deve invece essere conferito a un centro di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo simbolo sull'apparecchio, sul manuale di istruzioni e sulla confezione segnala questo importante aspetto.

I materiali utilizzati in questo apparecchio sono riciclabili. Riciclando gli elettrodomestici, contribuisce a promuovere la tutela dell'ambiente. Consulta le autorità locali per informazioni sui punti di raccolta.



PISTOLET DE MASSAGE



MANUEL D'INSTRUCTIONS **TH-BY30**

Attention.

- Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Conservez ce manuel pour référence ultérieure.
- Si vous cédez l'appareil à un tiers ou le vendez, il doit être accompagné du manuel.
- Le non-respect des instructions de ce manuel annulera la garantie.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ.

- Le non-respect de ces consignes de sécurité annulera la garantie.
- Si le câble de charge est endommagé, le fabricant doit le remplacer afin d'éviter tout danger.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'objets chauds tels que des cuisinières, des fours, etc.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et occasionnel uniquement.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou formés à l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Le parent ou le tuteur est seul responsable de l'utilisation de l'appareil par son enfant.
- Ne plongez jamais le câble, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Débranchez l'appareil immédiatement après avoir chargé la batterie.
- N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant ; ils pourraient provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- Si vous constatez une anomalie sur l'appareil, contactez le centre de service technique agréé.
- Ne placez pas l'appareil sur des surfaces susceptibles d'être chaudes.



- **N'utilisez pas cet appareil dans des baignoires, des douches ou des réservoirs remplis d'eau.**
- **Il est interdit d'utiliser l'appareil à proximité d'eau ou de tout autre liquide.**
- **L'eau ne peut pas être projetée sur cet appareil.**

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA BATTERIE

- La charge doit être supervisée par un adulte.
- Ne pas immerger l'appareil ni les piles/blocs-piles dans l'eau.
- Ne pas exposer les piles/blocs-piles/accumulateurs à la chaleur ou au feu.
- En cas de contact du liquide des piles/blocs-piles/accumulateurs avec les vêtements ou la peau, laver immédiatement l'appareil à l'eau claire et consulter immédiatement un médecin.
- Cessez immédiatement d'utiliser les piles/blocs-piles/accumulateurs si vous constatez une anomalie.
- Évitez tout contact des piles/blocs-piles/accumulateurs avec des objets métalliques, tels que des clés ou des pièces de monnaie.
- Les piles/blocs-piles/accumulateurs peuvent exploser ou libérer des substances toxiques. Risque d'incendie ou de brûlure. Ne pas ouvrir, écraser, modifier, démonter, perforer, chauffer ou brûler.
- Une batterie doit être considérée comme un ensemble unique qui ne doit être ni cassé, ni ouvert, ni, en aucun cas, altéré.
- Ne mettez pas les piles/blocs-piles/accumulateurs dans votre bouche. En cas d'ingestion, contactez immédiatement votre médecin ou le

centre antipoison le plus proche.

- Ne pas court-circuiter pour éviter les brûlures ou les incendies.
- Si les piles/blocs-piles/accumulateurs gonflent, cessez de les utiliser et jetez-les.

Danger : Le non-respect des avertissements ci-dessus peut entraîner un risque de choc électrique, de dommages/déversement, de surchauffe, d'explosion ou d'incendie, et causer des blessures graves et/ou des dommages matériels.

MISES EN GARDE MÉDICALES

N'utilisez pas le pistolet de massage sans l'approbation de votre médecin si les conditions suivantes s'appliquent :

- Interventions chirurgicales récentes de toute nature : affections cutanées et/ou plaies causées par des pistolets de massage vibrants.
- Grossesse ;
- Diabète/neuropathie ou lésion rétinienne.
- Stimulateur cardiaque ;
- Plaies ou blessures.

EFFETS INDÉSIRABLES

Une irritation cutanée et des ecchymoses mineures peuvent survenir si le pistolet de massage est utilisé sur une zone localisée pendant plus de 60 secondes ou sur des zones osseuses. Des effets indésirables peuvent survenir chez les personnes se remettant d'une intervention chirurgicale, en cas de maladies cutanées, de troubles neurologiques, de plaies, de fractures osseuses et/ou d'ecchymoses. Par mesure de précaution, il est recommandé de consulter un médecin avant d'utiliser le pistolet de massage.

PIÈCES DU PISTOLET DE MASSAGE



1. Indicateur LED de niveau de batterie/fréquence de la tête de massage, réglage de la fréquence de massage.
2. Bouton multifonction : Marche/Arrêt.
3. Connecteur de charge USB-C.
4. Tête sphérique.
5. Tête en U.
6. Tête plate.

7. Petite tête sphérique.

TYPES DE TÊTES

Tête sphéroïdale (4)

Cette tête est conçue pour une utilisation sur les mains, le bas du dos, les fessiers, les cuisses et les mollets. Elle accélère la récupération musculaire, détend les muscles et favorise la libération d'acide lactique.

Tête en U (5)

La tête en U est spécialement conçue pour la colonne cervicale et le tendon d'Achille. En seulement 30 à 60 secondes, elle stimule les groupes musculaires et aide à relâcher les tensions.

Tête plate (6)

Cette tête active un massage par percussion doux et uniforme sur différentes zones musculaires du corps. Elle offre une relaxation musculaire efficace.

Petite tête sphérique (7)

Idéale pour masser la colonne vertébrale et les grands groupes musculaires, comme les cuisses.

MODE D'EMPLOI

1. Appuyez sur le bouton multifonction (2) et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil. Lorsque la brosette est allumée, la première LED à gauche (1) s'allume, indiquant sa fréquence de vibration minimale.
2. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton multifonction (2) pour modifier la fréquence de vibration de la brosette. À chaque pression, le nombre de LED allumées (1) augmente jusqu'à atteindre la fréquence maximale (l'appareil propose 6 fréquences différentes). La fréquence minimale revient à la pression suivante.
3. Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur le bouton multifonction (1) pour vérifier la charge de la batterie. Celle-ci est à 100 % lorsque toutes les LED (1) sont allumées.
4. Pour remplacer les brosettes, retirez-les simplement fermement. Pour les repositionner, alignez la brosette avec la partie vibrante du pistolet et exercez une légère pression jusqu'à ce que le corps de la brosette touche l'élément vibrant.

RECHARGE DE LA BATTERIE

1. Un adaptateur USB 5 V-1 A (non inclus) est nécessaire pour la charge.
2. Avant la première utilisation, effectuez un cycle de charge de 3 heures. Branchez le câble de charge à l'adaptateur 5 V pour commencer la charge.
3. Indicateur LED (1) : Pendant la charge, les 6 voyants clignotent. Lorsque la batterie est complètement chargée, les 6 voyants restent allumés. Pendant l'utilisation, les voyants indiquent le niveau de charge restant. Rechargez l'appareil lorsqu'un seul voyant est allumé.

CONDITIONS DE GARANTIE.

- Cet appareil est couvert en cas de panne électrique, à condition que celle-ci soit due à un défaut du système électrique du fabricant.
- La garantie ne couvre pas les chocs, les dommages causés par des chocs, les dommages dus à une mauvaise utilisation de l'appareil ou tout dommage causé par la négligence de l'utilisateur.
- Pendant la période de garantie, en cas de panne, vous devez rapporter l'appareil au magasin où il a été acheté, muni de votre ticket de caisse ou de votre facture d'achat.

RÈGLES DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères en fin de vie. Il doit plutôt être déposé dans un centre de recyclage pour les équipements électriques et électroniques ménagers. Ce symbole, présent sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage, vous informe de cet aspect important.

Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils électriques, vous contribuez à la protection de l'environnement. Renseignez-vous auprès de votre municipalité sur les points de collecte.



PISTOLA DE MASAJE

TH-BY30



www.thulos.com

Informacion / Information: thulos@thulos.com

Servicio Técnico / Technical Service: sat@grupothulos.com

